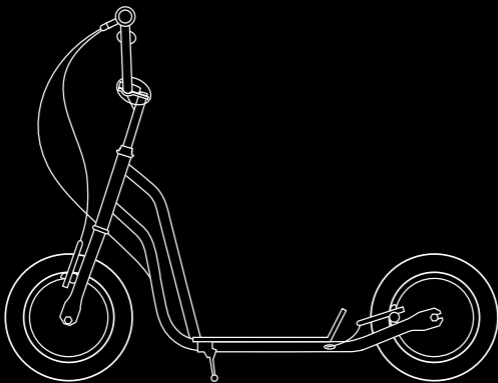


yedoo

WZOOM



AGE 6+ | MAX 100 kg | MIN 115 cm

🌀 12"/12"

www.yedoo.eu



3

▣ OBRAZOVÁ ČÁST | ✶ OBRAZOVÁ ČÁST
▣ CZĘŚĆ OBRAZOWA | ▣ KÉPEK | ▣ SLIKOVNI DEL
▣ ODJELJAK SA SLIKAMA



5

MONTÁŽNÍ NÁVOD



8

MONTÁŽNY NÁVOD



11

INSTRUKCJA MONTAŻU



15

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ



18

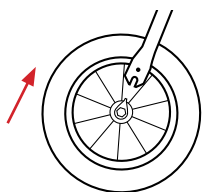
NAVOD ILO ZA MONTAŽO



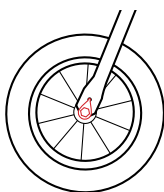
21

UPUTE ZA MONTIRANJE

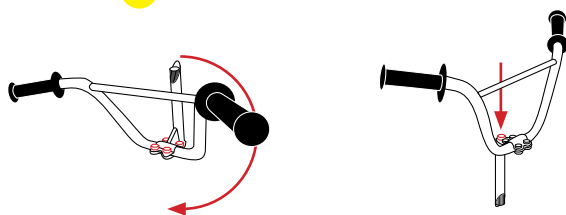
1



2



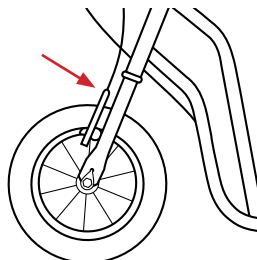
3



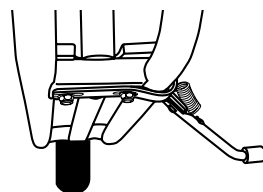
4



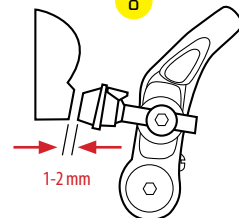
5



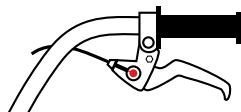
7



8



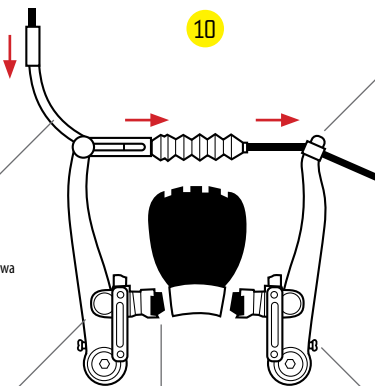
5



9



10



CZ Brzdové lanko
SK Brzdové lanko
PL Linka hamulcowa
HU Fékzsinór
SLO Zavorna žica
HR Uže kočnice

CZ Rameno „V“ brzdy
SK Rameno „V“ brzdy
PL Ramię hamulcowe „V“
HU A„V“ fék karja
SLO Rama zavore „V“
HR Krak „V“ kočnice

CZ Brzdová destička
SK Brzdová destička
PL Kłoczek hamulcowy
HU Fékpofa
SLO Zavorna obloga
HR Kočiona pločica

CZ Kotevní šroub
SK Kotviaca skrutka
PL Śruba mocująca
HU Horgonycsavar
SLO Sidrni vijak
HR Sidreni vijak

CZ Napínací šroubek
SK Napínacia skrutka
PL Śruba do napinania
HU Feszítőcsavar
SLO Napenjalni vijak
HR Tazetni vijak

11

CZ Schéma ložiskového hlavového složení
SK Schéma ložiskového hlavového zloženia
PL Schemat łożyska sterowego
HU A fejcsapágy rajza
SLO Shema sestave ležajev v glavi
HR Shema kompleta glave ležaja

CZ Matka s konusom
SK Matica s kónusom
PL Nakrętka ze stożkiem
HU Kónuszos anya
SLO Matica s konusom
HR Matica sa konusom

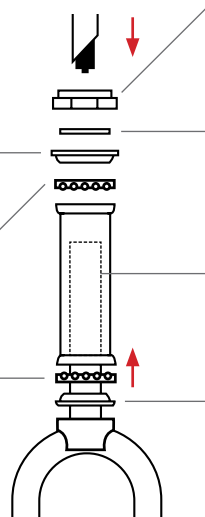
CZ Ložisko
SK Ložisko
PL Łożysk
HU Csapágy
SLO Ležaj
HR Ležaj

CZ Vrchní matka
SK Vrchná matica
PL Górna nakrętka
HU Felső anya
SLO Zgornja matica
HR Gornja matica

CZ Podložka ze zobáčkem
SK Podložka so zobáčkem
PL Podkładka z dzióbkiem
HU Fűlész alátét
SLO Podložka z zobcem
HR Podložka sa kijunom

CZ Vidlicová trubka
SK Vidlicová rúrka
PL Rura widelca
HU Villacső
SLO Vilična cev
HR Račvasta cijev

CZ Ocelová podložka
SK Ocelová podložka
PL Stalowa podkładka
HU Acél alátét
SLO Jeklena podložka
HR Čelična podložka





TECHNICKÁ SPECIFIKACE

	MAU	TIDIT	WZOOM	OX	CITY
Věk	4+	5+	6+		
Nosnost	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Hmotnost	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,7 kg	9,30 kg
Rám	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel
Pneumatiky	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Ráfky	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové
Stupátko	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Brzdy	1× „V“ alu	1× „V“ alu	2× „V“ alu	2× „V“ alu	2× „V“ alu
Šířka řídítek	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Výška řídítek	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Délka	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Splňuje normu	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Vážený zákazník,

děkujeme, že jste si zakoupil náš výrobek. Je naší povinností vás předem upozornit, že se základní výbavou je koloběžka určena **do mírného terénu a na komunikace, které nejsou určeny pro silniční provoz**. Je možné, že budete muset koloběžku doplnit o další bezpečnostní prvky vyžadované předpisy pro zemi, ve které bude koloběžka užívána (odrazky, osvětlení apod.) Dále je třeba dbát na používání ochranných prvků jezdce (viz sekce „Bezpečnostní opatření“).

Velmi důležitou součástí pro bezpečné a bezproblémové užívání výrobku je jeho správné seřízení (zejména ložisek kol, hlavového složení, důkladné seřízení a kontrola funkce brzd, řádné dotažení všech šroubových spojů a nahustění pneumatik...) Proto doporučujeme montáž a seřízení svěřit odbornému cykloservisu (mají k dispozici odborně proškolené pracovníky a příslušné nářadí, případně vám poskytnou další užitečné rady). Pokud budete mít takto seřízenou koloběžku a provádět pravidelnou údržbu, bude vám náš výrobek skvěle a dlouho sloužit.

Nezapomeňte, že náš sortiment koloběžek je velmi rozsáhlý – můžete si u nás vybrat z mnoha typů a velikostí pro různé věkové kategorie i způsoby užití (viz zadní strana nebo www.yedoo.eu).

Pokud budete mít jakékoli připomínky či náměty ke kvalitě našich produktů či služeb, kontaktujte nás, prosím, na e-mail: obchod@intrea.cz.

NÁVOD K SESTAVENÍ

- Zkontrolujte, zda krabice obsahuje všechny potřebné části:
 - (1 ks) hlavní rám koloběžky včetně přední vidlice
 - (1–2 ks) brzdový systém (záleží na typu koloběžky)
 - (2 ks) nafukovací kolečka (dle modelu: 2× 12", nebo 1× 16" a 1× 12")
 - (1 ks) řídítka včetně řídítkové tyče.

Montáž svěřte odbornému cyklo servisu.

- Uvolněte matky na nápravě u obou koleček. V případě potřeby dotáhněte vůli ložisek na osách tak, aby se kola volně protáčela (tzn. aby nedrhla a zároveň nebyla volná).
- Vložte kolečko do přední vidlice rámu koloběžky (viz obr. 1) ujistěte se, jestli bezpečnostní očko opatřené zobáčkem je umístěno správně, (vyčnívající část – zobáček – bezpečnostního očka musí být zasunuta v malém otvoru na konci vidlice – viz obr. 2), přičemž osa kolečka musí být přesně uprostřed vidlice.
- Utáhněte matky.
- U řídítek otočte řídítkovou tyč dolů (pokud je nahoře, nastavte natočení a utáhněte stejnoměrně 4 šrouby představce (viz obr. 3)). Pokud je řídítková tyč (představec) mimo řídítka v krabici se stojánkem, připevňte ho nejprve k řídítkům a poté dotáhněte stejnoměrně 4 šrouby představce (viz obr. 3)). Pokud váš model neobsahuje představec, tedy je řídítková tyč součástí řídítek (je přivařená k řídítkům), přeskočte bod 5.
- Vsuňte řídítka – resp. řídítkovou tyč do řídítkové trubky (viz obr. 4), nastavte výšku řídítek od země dle potřeb jezdce přičemž max. vysunutí je vyznačeno na řídítkové tyči. Zkontrolujte, zda je osa řídítek v ose s předním kolečkem a řádně dotáhněte šroub (obr. 3).
- Umístěte druhé kolo do zadní vidlice rámu koloběžky dle popisu v bodu 3.
- Utáhněte matky.
- Vsuňte oválné zakončení brzdového lanka (pro montáž zpravidla platí, že pravá páčka brzdí zadní kolo a levá přední) do většího kulatého otvoru (u různých typů páček mohou být uchytení různá) umístěného na páčce brzdy a brzdové lanko vsuňte do zdířky na dolní části páčky řídítek (viz obr. 5). Stiskněte obě ramena „V“ brzdy směrem k ráfku kolečka a příslušným klíčem (dle modelu) seřídte brzdové destičky tak, aby při brzdění destičky třely celou svojí brzdou plochou o boční části ráfku (obr. 9), v případě potřeby přitáhněte či povolte brzdové lanko pomocí kotevního šroubu (obr. 10) nebo seřizovacím šroubem na brzdové páčce tak, aby mezi ráfkem a brzdovou destičkou byla mezera asi 1–2 mm (obr. 8). Pokud se kolečko volně neprotáčí a „přibrzdjuje“ na jedné straně, lze toto seřídít přitažením napínacího šroubku na rameni V-brzdy, která kolo „přibrzdjuje“ (obr. 10), respektive povolením napínacího šroubku na rameni V-brzdy, které je dále od ráfku tak, aby se kolo volně protáčelo. Funkčnost brzdy před jízdou zkontrolujte. V případě, že má koloběžka i přední brzdu – namontujte a seřídte stejným způsobem. V případě, že páčka/ky brzdy (na řídítkách) obsahuje/jí seřizovací šroubek (umístěn z boku páčky), lze jeho utahováním docílit zkrácení vzdálenosti mezi páčkou a madlem (dle velikosti ruky). Pokud je koloběžka vybavena i přední „V“ brzdou, je důležité, aby byla vidlice otočená tak, že brzda je ve přední části (současně je mírně ohnutá či předsazená vidlice dopředu kvůli správné geometrii koloběžky) (viz obr. 6).
- Pokud je stojánek umístěn mimo v krabici, přišroubujte ho k rámu ve spodní části tak, aby se nožička vyklápěla na levou stranu z pohledu jezdce (viz obr. 7).
- Nahustěte pneumatiky podle váhy a požadavků jezdce, maximálně však na hodnotu vyznačenou na pneumatice (bar/psi).

NÁVOD NA JÍZDU

- Při rozjezdu a po celou dobu jízdy musí mít jezdce obě ruce na madlech řídítek a minimálně jednu nohu na stupátku koloběžky.
- Rozjíždějte se tak, že jednu nohu položíte na stupátko (obě ruce na madlech – viz bod a) a druhou nohou se odražíte ve směru jízdy.
- Postup brzdění: zmáčknutím brzdové páčky na řídítkách (1–2 ks) docílíte potřebného brzdění, přičemž intenzita brzdění se odvíjí od síly stisku páčky. Při brzdění používejte raději více zadní brzdu. Přední brzdu (je-li obsažena) používejte jako přibrzdovací (dobrzdovací či nouzovou) – při intenzivnějším brzdění může dojít k neohodě a zranění.
- Zatáčení probíhá natočením řídítek dle potřeby na tu stranu kam chcete jet při současném mírném naklonění (dle rychlosti a poloměru otáčení) na stejnou stranu.

ÚDRŽBA

Doporučujeme svěřit odbornému servisu. Pravidelně kontrolujte, případně dotáhněte či seřídte: šroubové spoje, utahovací mechanismy, promazávejte kluzné části (ložiska kol, ložiska řídítek, lanka, brzdové části apod.), při znečištění otřete vlhkým hadříkem.

POZOR: Při promazávání se mazivo nesmí dostat na brzdnou třecí plochu ráfku a brzdovou destičku, dojte-li k této situaci je nutné všechny brzdové části odmastit např. technickým benzínem. V případě, že začne při jízdě „praskat“ ve výpletu, je třeba dotáhnout dráty kol stejnoměrně o 2 otáčky (doporučujeme svěřit odbornému servisu), popř. promazat, seřídít, či vyměnit ložiska a ložiskové části. Je-li nutná výměna kol, použijte vždy kola/pneumatiky stejných parametrů podle původních. Demontáž proveďte opačným způsobem než při montáži (viz Návod). Výměnu, či opravu pneumatiky a duše svěrte odbornému servisu. Obsahuje-li konstrukce koloběžky samopojistné matice či ostatní samopojistné příslušenství, dochází při častém povolování a utahování ke ztrátě své účinnosti. V tomto případě je nutné příslušné části vyměnit.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před montáží pozorně prostudujte návod. Max. nosnost koloběžky je uvedena v parametrech. Zkontrolujte všechny šrouby a utažení matek. Pro bezpečnou jízdu vždy noste ochrannou přílbu, chrániče kolen, loktů, zápěstí a pevné boty. Koloběžka v základní výbavě není určena k jízdě v silničním provozu a k jízdě za tmy. Kontrolujte šroubové spoje, utahovací mechanismy a brzdu/y pravidelně, abyste předešli případné nehodě při jízdě. Nedoporučujeme provádět úpravy této koloběžky na jiné modely. Nebrzděte příliš prudce a náhle – mohli byste spadnout. Výrobce neručí za poškození nebo za škody, které mohou nastat při používání tohoto výrobku. **Koloběžka je určena pouze pro 1 jezdcu – zákaz spolecestujících!**

VAROVÁNÍ: Mechanismy snižující rychlost (brzdové destičky, ráfky, pneumatiky, popř. zadní nášlapná brzda) se při používání zahrívá a je tedy nevhodné se jich po brzdění dotýkat.

UPLATNĚNÍ PRÁV Z VADNĚHO PLNĚNÍ

PŘI JÍZDĚ VŽDY POUŽÍVEJTE DOSTUPNÉ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (HELMA, RUKAVICE... APOD.).

Právo z vady u nově zakoupených produktů Yedoo můžete uplatnit v době 24 měsíců od jejich převzetí, a to u prodejce, u kterého jste je zakoupili. Ten vám také sdělí podmínky záruky a informace, jak máte při uplatnění reklamace postupovat. K reklamaci budete potřebovat doklad o koupi a kompletní nečistot zabený produkt.

Výrobce: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Česká republika. IČ: 457 98 133.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

	MAU	TIDIT	WZOOM	OX	CITY
Vek	4+	5+	6+		
Nosnosť	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Hmotnosť	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,70 kg	9,30 kg
Rám	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel
Pneumatiky	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Ráfiky	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové	Hliníkové
Stúpadlo	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Brzdy	1x „V“ alu	1x „V“ alu	2x „V“ alu	2x „V“ alu	2x „V“ alu
Šírka riadidiel	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Výška riadidiel	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Dĺžka	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Spĺňa normu	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Vážení zákazníci,

ďakujeme, že ste si zakúpili náš výrobok. Je našou povinnosťou vás vopred upozorniť, že so základnou výbavou je koloběžka určená **do mierneho terénu a na komunikácie, ktoré nie sú určené pre cestnú premávku.** Je možné, že budete musieť koloběžku doplniť o ďalšie bezpečnostné prvky vyžadované predpismi pre krajinu, v ktorej bude koloběžka používaná (odrazky, osvetlenie a pod.). Ďalej je potrebné dbať na používanie ochranných prvkov jazdca (pozrite sekciu „Bezpečnostné opatrenia“). Veľmi dôležitou súčasťou pre bezpečné a bezproblémové používanie výrobku je jeho správne nastavenie (najmä ložísk kolies, hlavového zloženia, dôkladné nastavenie a kontrola funkcie brzd, riadne dotiahnutie všetkých skrutkových spojov a nahustenie pneumatik...). Preto odporúčame montáž a nastavenie zveriť odbornému cykloservisu (majú k dispozícii odborne vyškolených pracovníkov a príslušné náradie, prípadne vám poskytnú ďalšie užitočné rady). Pokiaľ budete mať takto nastavenú koloběžku a vykonávať pravidelnú údržbu, bude vám náš výrobok skvele a dlho slúžiť.

Nezabudnite, že náš sortiment koloběžiek je veľmi rozsiahly – môžete si u nás vybrať z mnohých typov a veľkostí pre rôzne vekové kategórie i spôsoby použitia (pozrite zadnú stranu alebo www.yedoo.eu).

Ak budete mať akékoľvek pripomienky či námety k skvalitneniu našich produktov či služieb, kontaktujte nás, prosím, na e-mail: obchod@intrea.cz.

MONTÁŽNY NÁVOD

1. Skontrolujte jednotlivé časti. Krabica obsahuje nasledujúce časti:
 - (1 ks) hlavný rám koloběžky vrátane prednej vidlice
 - (1–2 ks) brzdový systém (záleží na type koloběžky)
 - (2 ks) nafukovacie kolieska (podľa modelu: 2x 12", alebo 1x 16" a 1x 12")
 - (1 ks) riadidlá vrátane tyče riadenia.

Montáž zverte odbornému cykloservisu!

- Uvolnite matice na náprave u oboch koliesok. V prípade potreby dotiahnite vólu ložísk na oskách tak, aby sa kolesá voľne pretáčali (tzn. aby nedrhli a zároveň neboli voľné).
- Vložte koliesko do prednej vidlice rámu kolobežky (obr. 1), uistite sa, či je bezpečnostné očko opatrené výstupkom umiestnené správne, (vyčnievajúca časť (výstupok) bezpečnostného očka musí byť zasunutá v malom otvore na konci vidlice – obr. 2), pričom os kolieska musí byť presne uprostred vidlice.
- Dotiahnite matice!
- Tyč riadiel otočte dolu (pokiaľ je hore, nastavte natočenia a dotiahnite rovnomerne 4 skrutky predstavca (obr. 3)). Pokiaľ je predstavec (tyč k riadičiam) mimo riadičľ v krabici so stojanom, pripevnite ho najprv k riadičiam a potom rovnako dotiahnite 4 skrutky predstavca (viď. obr. 3). Ak na vašom modeli nie je predstavec, teda je súčasťou riadičľ (je pripavený k riadičľam) preskočte bod 5.
- Vsuňte riadičľ – resp. tyč riadiel do rúrky pre riadičľ (obr. 4), nastavte výšku riadičľ od zeme podľa potrieb jazdca, pri čom max. vysunutie je vyznačené na tyči riadičľ, skontrolujte, či je os riadičľ v osi s predným kolieskom a riadne dotiahnite skrutku (obr. 3).
- Vložte druhé koleso do zadnej vidlice rámu kolobežky podľa popisu v bode 3.
- Dotiahnite matky!
- Vsuňte oválne zakončenie brzdového lanka (pre montáž spravidla platí, že pravá páčka brzdí zadné koleso a ľavá predné) do väčšieho okrúhleho otvoru (u rôznych typov páčok môžu byť uchytania rôzne) umiestneného na páčke brzdy a brzdové lanko vsuňte do otvoru na dolnej časti páčky riadičľ (viď obr. 5). Stlačte obidve ramená V-brzdy smerom k ráfikovi kolesa príslušným kľúčom (podľa modelu). Nastavte brzdové doštičky tak, aby pri brzdení doštičky trelí celou svojou brzdnu plochou o bočné časti ráfik (obr. 9), v prípade potreby pritiahnite alebo povoľte brzdové lanko pomocou kotevnej skrutky (obr. 10), alebo nastavovaciu skrutkou na brzdovej páčke tak, aby medzi ráfikom a brzdovou doštičkou bola medzera ca 1–2 mm (obr. 8). Pokiaľ sa koliesko voľne nepretáča a „pribrzďuje“ na jednej strane, toto je možné nastaviť dotiahnutím napínacej skrutky na ramene V-brzdy, ktorá koleso „pribrzďuje“ (obr. 10), alebo povolením napínacej skrutky na ramene V-brzdy, ktorá je ďalej od ráfik tak, aby sa koleso voľne pretáčalo. Funkčnosť brzdy pred jazdou skontrolujte. V prípade, že má kolobežka i prednú brzdú – namontujte a nastavte ju rovnakým spôsobom. V prípade, že páčka/ky brzdy (na riadičľach) obsahujú/jú nastavovaciu skrutku (umiestnenú z boku páčky), je možné jej dotáhovaním dosiahnuť skrátenie vzdialenosti medzi páčkou a rukoväťou (podľa veľkosti ruky). Pokiaľ je kolobežka vybavená aj prednou „V“ brzdou, je dôležité, aby bola vidlica otočená tak, aby bola brzda v prednej časti (vidlica je mierne ohnutá či predsadená dopredu kvôli správnej geometrii kolobežky) (viď. obr. 6).
- Ak je stojan umiestnený mimo v krabici, priskrutkujte ho k rámu v spodnej časti tak, aby sa nožička vyklápala na ľavú stranu z pohľadu jazdca (viď. obr. 7).
- Nahustite pneumatiky podľa hmotnosti jazdca, max. však na hodnotu vyznačenú na pneumatike (bar/psi).

NÁVOD NA JAZDU

- Pri rozjazde a po celú dobu jazdy musí mať jazdec obidve ruky na rukovätiach riadičľ a minimálne jednu nohu na stúpadle kolobežky.
- Rozbiehajte sa tak, že jednu nohu položíte na stúpadlo (obidve ruky sú na rukovätiach – viď bod a) a druhou nohou sa odrážajte v smere jazdy.
- Postup brzdzenia: stlačením brzdovej páčky na riadičľach (1–2 ks) dosiahnete potrebné brzdzenie (intenzita brzdzenia je závislá od sily stlačenia páčky. Pri brzdení používajte radšej viac zadnú brzdú. Prednú brzdú (ak ju máte) používajte ako pribrzďovaciu (núdzovú) – pri intenzívnejšom brzdení iba prednou brzdou môže dôjsť k nehode a zraneniu.
- Zatáčanie a odbočovanie dosiahnete natočením riadičľ podľa potreby na tú stranu kam chcete ísť pri súčasnom miernom naklonení (v závislosti od rýchlosti a polomeru otáčania) na rovnakú stranu.

ÚDRŽBA

Odporúčame zveriť ju odbornému servisu. Pravidelne kontrolujte, prípadne dotiahnite alebo dostavte: skrutkové spoje, uťahovacie mechanizmy, premazávajúce kľzné časti (ložíská kolies, ložíská riadičľ, lanká, brzdové časti a pod.), pri znečistení ich otrite vlhkou handričkou.

POZOR: Pri premazávaní sa mazivo nesmie dostať na brzdnu treciu plochu ráfik a brzdové doštičky, ak dôjde k tejto situácii, je potrebné všetky brzdové časti odmastiť napr. technickým benzínom. V prípade, že začne pri jazde „praskať“ vo výplete kolies, je potrebné dotiahnuť drôty kolies rovnomerne o 2 otáčky (odporúčame zveriť odbornému servisu), prípadne premazať, nastaviť, či vymeniť ložíská a ložískové časti. Ak je potrebná výmena kolies, použite vždy kolesá/pneumatiky rovnakých parametrov podľa pôvodných. Demontáž vykonajte opacným spôsobom ako pri montáži (viď Návod). Výmenu, či opravu pneumatiky a duše zverte odbornému servisu. Ak obsahuje konštrukcia kolobežky samopoistné matice či ostatné samopoistné príslušenstvo, dochádza pri častom povolení a uťahovaní ku strate jeho účinnosti. V tomto prípade je potrebné príslušné časti vymeniť.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred montážou pozorne preštudujte návod. Max. nosnosť kolobežky je uvedená v parametroch daného modelu. Skontrolujte všetky skrutky a dotiahnutie matíc. Pre bezpečnú jazdu vždy noste ochrannú prilbu, chrániče kolien, laktov, zápästia a pevnú obuv. Kolobežka nie je určená k jazde na pozemných komunikáciách v cestnej premávke a k jazde počas tmy. Kontrolujte skrutkové spoje, uťahovacie mechanizmy a brzdu/y pravidelne, aby ste predišli prípadnej nehode pri jazde. Neodporúčame vykonávať úpravy tejto kolobežky na iné modely. Nebrzdíte príliš prudko a náhle – mohli by ste spadnúť. Výrobca neručí za poškodenie alebo za škody, ktoré môžu nastať pri používaní tohoto výrobku. **Kolobežka je určená len pre 1 jazdca – zákaz vozenia spoločujúčich!**

VAROVANIE: Mechanizmy znižujúce rýchlosť (brzdové doštičky, ráfiky, pneumatiky, prípadne zadná nášlapná brzda) sa pri používaní zahrievajú, je teda nevhodné dotýkať sa ich bezprostredne po brzdení.

PRI JAZDE VŽDY POUŽÍVAJTE DOSTUPNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY (PRILBA, RUKAVICE... A POD.).

UPLATNENIE PRÁV ZO ZODPOVEDNOSTI ZA VADY

Právo zo zodpovednosti za vady na novo zakúpené produkty Yedoo je možné uplatniť v dobe 24 mesiacov od ich prevzatia, a to v predajni, kde ste ich zakúpili. V predajni vám rovnako oznámia podmienky záruky a podajú informácie ako máte pri uľatňovaní reklamácie postupovať. K reklamácii budete potrebovať doklad o zakúpení a nečistôt zbyvaný produkt.

Výrobca: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00, Praha 10, Česká republika, IČ: 457 98 133.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

	MAU	TIDIT	WZOOM	DX	CITY
Wiek	4+	5+	6+		
Obciążenie	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Masa	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,7 kg	9,30 kg
Rama	Stal Hi-ten	Stal Hi-ten	Stal Hi-ten	Stal Hi-ten	Stal Hi-ten
Opony	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Obrażce	Aluminiowe	Aluminiowe	Aluminiowe	Aluminiowe	Aluminiowe
Podest	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Hamulce	1x „V” alu	1x „V” alu	2x „V” alu	2x „V” alu	2x „V” alu
Szerokość kierownicy	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Wysokość kierownicy	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Długość	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Zgodność z normą	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za zakup naszego produktu. Jest naszym obowiązkiem ostrzec Państwa z góry, że hulajnoga w podstawowym wyposażeniu jest przeznaczona do umiarkowanego terenu i na drogi, które nie służą ruchu drogowemu. Jest możliwe, że będą Państwo musieli uzupełnić hulajnogę w inne elementy bezpieczeństwa wymagane przepisami kraju, w którym hulajnoga będzie używana (światła odblaskowe, oświetlenie itp.). Ponadto należy przestrzegać konieczności używania elementów ochronnych użytkownika (patrz „Zasady bezpieczeństwa”).

Bardzo ważnym elementem do bezpiecznego i bezproblemowego używania produktu jest jego prawidłowe ustawienie (w szczególności kół, łożyska sterowego, dokładne ustawienie i kontrola działania hamulców, prawidłowe dokręcenie wszystkich połączeń śrubowych i napompowanie opon itp.). Dlatego zalecamy powierzyć montaż i ustawienie fachowemu serwisowi rowerowemu (który ma do dyspozycji fachowe wyszkolony personel oraz odpowiednie narzędzia, ewentualnie poda inne przydatne wskazówki). Jeżeli hulajnoga zostanie w ten sposób ustawiona i będzie wykonywana jej regularna konserwacja, nasz produkt będzie dobrze i długo służył.

Pamiętaj, że nasz asortyment hulajnóg jest bardzo obszerny – można u nas wybrać z wielu typów i rozmiarów dla różnych grup wiekowych i rodzajów zastosowania (patrz tylna strona lub www.yedoo.eu).

W razie jakichkolwiek uwag lub propozycji dotyczących ulepszenia naszych produktów albo usług prosimy o kontakt pod adresem e-mail: obchod@intrea.cz.

INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie niezbędne części: (1 szt.) główną ramę hulajnogi łącznie z przednim widelcem (1–2 szt.) układ hamulcowy (w zależności od typu hulajnogi) (2 szt.) kółka dmuchane (w zależności od modelu: 2x 12" lub 1x 16" i 1x 12") (1 szt.) kierownicę łącznie z mostkiem rowerowym.

Montaż należy powierzyć fachowemu serwisowi rowerowemu.

2. Poluzuj nakrętki na osi obu kółek. W razie potrzeby dostosuj luz łożysk na osiach (dokręć) tak, aby koła obracały się swobodnie (tj. aby nie tarły i zarówno nie były zbyt luźne).
3. Włóż kółko do przedniego widelca ramy hulajnogi (patrz rys. 1) upewnij się, że oczko bezpieczeństwa z dzióbkiem jest umieszczone prawidłowo (wystająca część – dzióbek – oczka bezpieczeństwa musi być umieszczona w małym otworze na końcu widelca – patrz rys. 2), przy czym oś kółka musi być dokładnie w środku widelca.
4. Dokręć nakrętki.
5. U kierownicy obróć mostek rowerowy w dół (jeżeli jest na górze, ustaw kąt i dokręć w tym samym kierunku 4 śruby mostka rowerowego (patrz rys. 3)). Jeżeli mostek rowerowy jest poza kierownicą w pudełku ze stojakiem, przymocuj go najpierw do kierownicy, a następnie dokręć w tym samym kierunku 4 śruby mostka rowerowego (patrz rys. 3)). Jeżeli Twój model nie ma mostka rowerowego, tj. mostek rowerowy jest częścią kierownicy (jest przyspawany do kierownicy), pomiń punkt 5.
6. Wsuń kierownicę – ewentualnie mostek rowerowy do rury kierownicy (patrz rys. 4), ustaw wysokość kierownicy od ziemi zgodnie z potrzebami jeźdźcy, przy czym maks. wysunięcie jest zaznaczone na mostku rowerowym. Sprawdź, czy osi kierownicy jest w osi z przednim kółkiem i prawidłowo dokręć śrubę (rys. 3)).
7. Umieść drugie koło do tylnego widelca ramy hulajnogi, zgodnie z opisem w punkcie 3.
8. Dokręć nakrętki.
9. Wsuń owalną końcówkę linki hamulcowej (podczas montażu jest regulą, że prawa dźwignia hamuje tylne koło, a lewa przednie) do większego okrągłego otworu (różne rodzaje dźwigni, mogą mieć różne uchwyty) znajdującego się na dźwigni hamulca i linkę hamulcową wsuń do gniazdka w dolnej części dźwigni kierownicy (patrz rys. 5). Naciśnij oba ramiona hamulca „V” w kierunku do obręczy kółka, a odpowiednim kluczem (w zależności od modelu) ustaw kłocki hamulcowe tak, aby podczas hamowania kłocki tarły całą swoją powierzchnią hamowania o boczną część obręczy (rys. 9)), w razie potrzeby dociągnij lub poluzuj linkę hamulcową za pomocą śruby mocującej (rys. 10) lub śrubą nastawczą na dźwigni hamulcowej tak, aby pomiędzy obręczą i kłockiem hamulcowym była luka ok. 1–2 mm (rys. 8)). Jeżeli kółko nie obraca się swobodnie i „przyhamowuje” z jednej strony, można go wyregulować dokręcając śrubkę do napinania na ramieniu hamulca V, które „przyhamowuje” koło (rys. 10)) lub poluzowaniem śrubki do napinania na ramieniu hamulca-V, które znajduje się dalej od obręczy tak, aby koło obracało się swobodnie. Przed jazdą należy sprawdzić działanie hamulca. Jeżeli hulajnoga ma także przedni hamulec – zamontuj i wyreguluj go w ten sam sposób. Jeżeli dźwignia / dźwignie hamulca (na kierownicy) jest wyposażona w śrubek nastawczy (znajdujący się po stronie dźwigni), można przez jego dokręcanie skrócić odległość między dźwignią i rączką (w zależności od wielkości ręki). Jeżeli hulajnoga jest wyposażona także w przedni hamulec „V”, ważne jest, aby widelec został obrotny tak, aby hamulec był w przedniej części (zarówno widelec musi być lekko wygięty lub wysunięty do przodu ze względu na odpowiednią geometrię hulajnogi) (patrz rys. 6)).
10. Jeżeli nóżka znajduje się na zewnątrz w pudełku, przykręć ją do ramy w dolnej części tak, aby nóżka wychylała się na lewą stronę z punktu widzenia użytkownika (patrz rys. 7)).
11. Napompuj opony w zależności od wagi i wymagań użytkownika, maksymalnie jednak do wartości podanej na oponie (bar/psi).

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE JAZDY

- a) Użytkownik musi mieć podczas ruszania oraz jazdy obie ręce na rączkach kierownicy i co najmniej jedną nogę na pedale hulajnogi.
- b) Ruszaj tak, że jedną nogę połozysz na pedale (obie ręce na rączkach – patrz punkt a), a drugą nogą odpychaj się w kierunku jazdy.
- c) Proces hamowania: naciskając dźwignie hamulców na kierownicy (1–2 szt.) można zahamować, przy czym intensywność hamowania zależy od wielkości nacisku na dźwignię. Podczas

hamowania wskazane jest używanie tylnego hamulca. Przedniego hamulca (jeżeli jest obecny) należy używać tylko do przyhamowania (dohamowanie lub hamowanie awaryjne) – bardziej intensywne hamowanie może spowodować wypadek i obrażenia.

- d) Skręcanie odbywa się poprzez obrócenie kierownicy według potrzeby na tę stronę, w którą chcesz jechać przy jednoczesnym pochyleniu się (w zależności od prędkości i promienia obrotu) na tą samą stronę.

KONSERWACJA

Zalecamy powierzyć fachowemu serwisowi. Należy regularnie sprawdzać, ewentualnie dociągać lub ustawiać połączenia śrubowe, mechanizmy dociągające, smarować części ślizgowe (łożyska kół, łożyska kierownicy, linki, części hamulcowe itp.), a zanieczyszczenia usuwać wilgotną szmatką.

UWAGA: Smar nie może podczas smarowania wejść na hamującą powierzchnię tarcia obręczy i klocków hamulcowy. Jeżeli wystąpi taka sytuacja, należy odtłuszczyć wszystkie części hamujące, np. benzyną techniczną. Jeżeli podczas jazdy usłyszysz trzask szprych, należy dociągnąć szprychy kół równomiernie o 2 obroty (zalecamy powierzyć fachowemu serwisowi), ewentualnie nasmarować, wyregulować lub wymienić łożyska i części łożyska. Jeżeli zajdzie konieczność wymiany koła / opony, należy użyć kół / opon o takich samych parametrach jak oryginał. Demontaż należy wykonać w odwrotny sposób niż montaż (patrz Instrukcja). Wymianę lub naprawę opony i dętki należy powierzyć fachowemu serwisowi. Jeżeli konstrukcja hulajnogi zawiera nakrętki samoblokujące lub inne akcesoria samoblokujące, podczas ich częstego zwalniania i dociągania tracą one swoją sprawność. W takim przypadku należy wymienić te części.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją. Maks. obciążenie hulajnogi podano w parametrach. Sprawdź wszystkie śruby i dokręcenie nakrętek. Dla bezpiecznej jazdy należy zawsze nosić kask ochronny, ochraniacze kolan, łokci, nadgarstków i solidne buty. Hulajnoga w wyposażeniu standardowym nie jest przeznaczona do w ruchu drogowym ani w ciemności. Należy regularnie sprawdzać połączenia śrubowe, mechanizmy dociągające i hamulce, aby zapobiec ewentualnemu wypadkowi podczas jazdy. Nie zaleca się modyfikować niniejszą hulajnogę na inne modele. Nie wolno hamować zbyt gwałtownie i nagle – można spaść. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia ani szkody, które mogą wystąpić podczas korzystania z niniejszego produktu. **Hulajnoga przeznaczona jest tylko dla 1 użytkownika – nie wolno przewozić współpasażerów!**

OSTRZEŻENIE: Mechanizmy zmniejszające prędkość (klocki hamulcowe, obręcze, opony, ewentualnie tylny hamulec nożny) podgrzewają się podczas użytkowania, więc nie należy ich dotykać po hamowaniu.

**PODczas JAZDY NALEŻY ZAWSZE STOSOWAĆ
DOSTĘPny SPRZĘT OCHRONNY (HEŁM,
RĘKAWICE ITP.).**

STOSOWANIE PRAW WYNIKAJĄCYCH Z NIENALEŻYTEGO WYKONANIA

Prawa wynikające z wad nowo zakupionych produktów Yedoo można zastosować w okresie 24 miesięcy od ich nabycia, a mianowicie u sprzedawcy, u którego zostały one zakupione. Przekaże on Państwu także warunki gwarancji i informacje, jak postępować w razie zastosowania reklamacji. Do reklamacji jest potrzebny dowód zakupu oraz kompletny i wyczyszczony rowerek biegowy.

Producent: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Republika Czeska IČ (czeski REGON): 457 98 133.



MŰSZAKI ADATOK

	MAU	TIDIT	WZOOM	OX	CITY
Kor	4+	5+	6+		
Teherbírás	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Tömeg	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,7 kg	9,30 kg
Váz	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel	Hi-ten ocel
Abronsok	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Felnik	Hliníková	Hliníková	Hliníková	Hliníková	Hliníková
Fellépőlap	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Fékek	1× „V” alu	1× „V” alu	2× „V” alu	2× „V” alu	2× „V” alu
A kormány szélessége	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
A kormány magassága	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Hossz	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Megfelel az alábbi normáknak	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Kötelességünk előre figyelmeztetni, hogy alapfelszereltségével a roller **sima terepen való használatra való, és nem alkalmas közúti közlekedésre**. Lehet, hogy a rollert további biztonsági elemekkel kell felszerelni, ha abban az országban, ahol használja, az előírások ezt megkövetelik (fényvisszaverő, világítás stb.). Gondoskodni kell továbbá arról is, hogy a felhasználó védőfelszerelést használjon (ld. a „Biztonsági figyelmeztetések” c. részben).

A termék biztonságos és problémamentes használatának nagyon fontos feltétele a helyes beállítás (különösen a kerékcsoportok, fejcsoportok esetében, a fékek precíz beállítása és működésének ellenőrzése, minden csavaros csatlakozás meghúzása és a gumibroncs felfújása...) Ezért javasoljuk, hogy a szerelést és beállítást bízva szakképzett kerékpárszerelő műhelyre (ott szakmailag képzett dolgozók, megfelelő szerszámok állnak rendelkezésre, és esetleg további hasznos tanácsokat tudnak adni). Ha így állítja be a rollert, és elvégzi a rendszeres karbantartást, a termék kiválóan és hosszú ideig fogja Önt szolgálni.

Ne felejtse el, hogy rollerválasztékunk igen széles – több típusból és méretből választhat, korosztálytól és használati módtól függően (ld. a hátoldalon vagy a www.yedoo.eu webcímén).

Ha termékünk vagy szolgáltatásunk fejlesztésével kapcsolatban valamilyen észrevétele vagy javaslata van, vegye fel velünk a kapcsolatot az obchod@intrea.cz emailcímen.

ÖSSZEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ

- Ellenőrizze, hogy a dobozban benne van-e minden szükséges alkatrész:
 - (1 db) a roller fő váza az elülső villával
 - (1–2 db) fékrendszer (a roller típusától függően)
 - (2 db) felfújható kerék (típustól függően 2× 12" vagy 1× 16" és 1× 12")
 - (1 db) kormány kormányrúddal.

Az összeszerelést bízva kerékpár szakszervize.

- Engedje ki a csavarokat mindkét kerék tengelyén. Szükség esetén a csapágycsoportok holtjátékát

a tengelyeken úgy állítsa be, hogy a kerék szabadon forogjon (azaz ne sűrűlődjön, de ne is legyen teljesen laza).

- Helyezze a kereket a roller vázának elülső villájába (ld. **1** ábra), győződjön meg róla, hogy a füllel ellátott szem megfelelően van elhelyezve, (a biztonsági szem kilógó részét – fület – be kell dugni a villa végén lévő kis nyílásba – ld. **2** ábra), a kerék tengelyének pedig pontosan a villa közepén kell lennie.
- Húzza meg a csavaranyákat.
- A kormányról fordítsa a kormányrudat lefelé (ha felfelé van, állítsa be az elfordítást, és húzza meg egyenletesen a szár 4 csavarját (ld. **3** ábra). Ha a kormányrúd (szár) a kormánytól külön van a dobozban a kitámasztóval, rögzítse először a kormányhoz, majd húzza meg egyenletesen a szár 4 csavarját (ld. **3** ábra). Ha az Ön modelljéhez nem tartozik szár, tehát a kormányrúd a kormány része (a kormányhoz van hegesztve), ugorja át az 5. pontot.
- Dugja be a kormányt – illetve a kormányrudat a kormánycsőbe (ld. **4** ábra), állítsa be a kormány földtől mért magasságát a felhasználónak megfelelően, a kormányrúdon egy jel mutatja, meddig lehet legfeljebb kihúzni. Ellenőrizze, hogy a kormány tengelye az elülső kerék tengelyében van, és alaposan húzza meg a csavart (**3** ábra).
- Tegy fel a másik kereket a váz hátsó villájára a 3. pontban leírtak szerint.
- Húzza meg a csavaranyákat.
- Dugja be a fékzsinór ovális végét (a szerelésre általában az érvényes, hogy a jobb kar fékezi a hátsó kereket, a bal pedig az elülsőt) a fékkaron lévő nagyobb, gömb alakú nyílásba (a különböző típusú karok rögzítése különböző lehet), és a fékzsinórt dugja be a kormányrúd alsó részén lévő nyílásba (ld. **5** ábra). Nyomja a „V”-fék mindkét karját a kerék feljére felé, és a megfelelő kulccsal (modelltől függően) állítsa be a fékpofákat úgy, hogy fékezéskor a pofák teljes felületükkel súrolják a felni oldalsó részét (**9** ábra), szükség esetén a horgonycsavar (**10** ábra) vagy a fékkaron lévő beállító csavar segítségével fesszite meg vagy lazítsa ki a fékzsinórt úgy, hogy a felni és a fékpofa között kb. 1–2 mm távolság legyen (**8** ábra). Ha a kerék nem forog szabadon, és „akad” az egyik oldalon, ezt beállíthatja az akadozó kerék V-fékkének karján lévő feszítőcsavarral (**10** ábra), illetve a V-fékknek a felnitől távolabb eső karján lévő feszítőcsavar lazításával, úgy, hogy a kerék szabadon foroghasson. Elindulás előtt ellenőrizze a fém működését. Amennyiben a rolleren első fékje is van, azt ugyanilyen módon szerelje fel és állítsa be. Abban az esetben, ha a fékkar(ok)on (a kormányon) beállító csavar van (a kar oldalán), meghúzásával csökkenteni lehet a kar és a fogantyú közti távolságot (a kéz méretétől függően). Ha a roller elülső „V”-fékkel is fel van szerelve, fontos, hogy a villa úgy legyen fordítva, hogy a fém az elülső részben legyen (egyidejűleg a villa enyhén hajlított vagy előrenyúl, a roller megfelelő geometriája érdekében) (ld. **6** ábra).
- Amennyiben a kitámasztó külön van a dobozban, csavarozza a vázhoz az alsó részen úgy, hogy a láb a felhasználó szempontjából balfelé legyen kihajtvá (ld. **7** ábra).
- Fújja fel a gumibroncsokat a felhasználó súlya és igénye szerint, legfeljebb azonban az abroncson feltüntetett értékig (bar/psi).

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Elindulás után a felhasználónak a közlekedés egész ideje alatt mindkét kezét a kormány fogantyúján, legalább egyik lábát pedig a fellépőlapra kell tartania.
- Úgy induljon el, hogy az egyik lábát helyezze a fellépőlapra (mindkét kezét a fogantyúkra – ld. az a. pontot), a másik lábával pedig lökje el magát a haladási irányba.
- Fékezés: a kormányon lévő fékkar (1–2 db) meghúzásával a szükséges módon fékezhet, mégpedig úgy, hogy a fékezés intenzitása a kar meghúzásának erejével arányos. Fékezésnél inkább a hátsó féket használja. Az első féket (ha van) inkább kiegészítő (vagy vészhelyzeti) fékezésre használja – az erősebb fékezés balesetveszélyes, és sérülést okozhat.
- A kanyarodás úgy történik, hogy a kormányt szükség szerint abba az irányba fordítja, amerre menni akar, miközben enyhén bedől (a sebességtől és a kanyar sugarától függően) ugyanabba az irányba.

KARBANTARTÁS

Javasoljuk, hogy bízza szakszervizre. Rendszeresen ellenőrizze, szükség esetén húzza meg vagy állítsa be: a csavaros csatlakozásokat, meghúzható mechanizmusokat, zsírozza meg a csúszo részeket (kerékcsapágyak, kormánycsapágyak, zsinórok, fékalkatrészek stb.), szennyeződés esetén nedves ronggyal törölje meg.

VIGYÁZAT: Kenésnél a kenőanyag nem érintkezhet a felni fékkel súrlódó felületéhez és a fékpofához, ha mégis ez történne, a fék minden alkatrészét zsírmentesíteni kell pl. műszaki benzinnel. Amennyiben használatkor „pattogni” kezdenek a küllők, egyenletesen meg kell húzni őket 2 fordulattal (javasoljuk, hogy bízza szakszervizre), ill. meg kell kenni, be kell állítani, vagy ki kell cserélni a csapágyakat. Ha kereket kell cserélni, mindig az eredetivel megegyező paraméterekkel rendelkező kereket/ gumit használjon. A szétszerelést az összeszereléshez képest (ld. Útmutató) ellentétes sorrendben kell végrehajtani. A gumiabroncs vagy belső cseréjét vagy javítását bízza szakszervizre. Ha a roller szerkezete önbiztosító anyákat vagy egyéb önbiztosító tartozékokat tartalmaz, a gyakori kieresztés és meghúzás csökkentheti ezek hatékonyságát. Ilyen esetben az érintett alkatrészeket ki kell cserélni.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Összeszerelés előtt figyelmesen tanulmányozza át az útmutatót. A roller maximális teherbírása a paraméterek között van feltüntetve. Ellenőrizzen minden csavart, és hogy az anyák meg vannak-e húzva. A biztonságos közlekedés érdekében hordjon mindig védősisakot, térd-, könyök- és csuklóvédőt, és stabil cipőt. A roller alapkiszervezésben nem való küzöti és sötétben való közlekedésre. Rendszeresen ellenőrizze a csavaros csatlakozásokat, a meghúzható mechanizmusokat és a féke(ke)t, hogy megelőzze az esetleges balesetet. Nem javasoljuk ennek a rollernek az átalakítását más modellé. Ne fékezzen túl erősen és hirtelen – eleshet. A gyártó nem vállal garanciát a termék használatából eredő árokért vagy sérülésekért. **A rollert csak 1 személy használhatja – útítársat vinni tilos!**

FIGYELEM: A sebességszökkentő mechanizmusok (fékpofák, felnik, gumiabroncsok, ill. a hátsó pedálfék) használatkor felmelegsznek, ezért nem tanácsos fékezés után hozzájuk nyúlni.

KÖZLEKEDÉSKOR MINDIG HASZNÁLJA AZ ELÉRHETŐ BIZTONSÁGI FELSZERELÉST (SISAK, KESZTYŰ, STB.).

HIBÁS TELJESÍTÉSBŐL EREDŐ JOGOK ÉRVÉNYESÍTÉSE

A hibával kapcsolatos jogokat új Yedoo termék megvásárlásakor az átvételtől számított 24 hónapon belül érvényesítheti annál a forgalmazónál, ahol vásárolta. Ott tájékoztatják a jótállás feltételeiről, és arról is, hogyan járhat el a reklamáció érvényesítésekor. A reklamációhoz a vásárlásról szóló bizonylatra, és a szennyeződésektől teljesen megtisztított termékre van szükség.

Gyártó: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Cseh Köztársaság. Azonosító szám: 457 98 133.

TEHNIČNA SPECIFIKACIJA

	MAU	TIDIT	WZOOM	OX	CITY
Starost	4+	5+	6+		
Nosilnost	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Teža	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,70 kg	9,30 kg
Okvir	Hi-ten jeklo	Hi-ten jeklo	Hi-ten jeklo	Hi-ten jeklo	Hi-ten jeklo
Gume	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Platišča	Aluminijasta	Aluminijasta	Aluminijasta	Aluminijasta	Aluminijasta
Nastopna plošev	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Zavora	1x „V” alu	1x „V” alu	2x „V” alu	2x „V” alu	2x „V” alu
Širina krmila	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Višina krmila	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Dožina	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Odgovarja standardu	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Spoštovani kupec,

zahvaljujemo se Vam, da ste kupili naš izdelek. Dolžni smo, da Vas vnaprej opozorimo, da skiro v osnovni izvedbi je namenjen v **blag teren** in na **komunikacije, ki ne služijo cestnemu prometu**. Obstaja možnost, da boste skiro morali dopolniti z varnostnimi elementi, ki jih zahtevajo predpisi v državi, kjer boste skiro uporabljali (odsevne ploščice, luči in pod.). Dalje je potrebno poskrbeti, da bo voznik uporabljaj zaščitno opremo (glej sekcija „Varnostni ukrepi“).

Zelo pomemben prispevek za varno in neproblematično uporabo izdelka je njegova pravilna nastavitve (predvsem kolesnih ležajev, sestave glave, temeljite nastavitve in kontrola delovanja zavor, skrbna zategnitev vijčnih zvez in polnjenje gum...). Zato Vam priporočamo, da boste montažo in nastavitve prepustili strokovnemu servisu koles (kjer imajo na razpolago strokovno izurjene sodelavce ter potrebno orodje in Vam bodo lahko ponudili še druge koristne nasvete). Če boste imeli skiro pravilno nastavljen in skrbeli za redno vzdrževanje, potem Vam bo naš izdelek odlično in dolgo služil.

Ne pozabite, da je naša ponudba skirojev zelo raznolika – pri nas si lahko izberete z velikega števila tipov in velikosti za različne starostne kategorije in načine uporabe (glej hrbtna stran oziroma www.yedoo.eu).

Če boste imeli kakršnekoli pripombe oziroma pobude za višjo kakovost naših izdelkov ali storitev, nas obvestite na e-poštni naslov: obchod@intrea.cz.

NAVODILO ZA MONTAŽO

- Preverite, ali ovitek vsebuje vse potrebne dele:
 - (1 kos) osnovni okvir skiroja vključno s sprednjimi vilicami
 - (1–2 kosa) zavorni sistem (odvisno od tipa skiroja)
 - (2 kos) napolnjiva kolesčica (odvisno od modela: 2x 12", oziroma 1x 16" + 1x 12")
 - (1 kos) krmil skupaj s cevjo krmila.

Montažo prepustite strokovnemu servisu koles.

2. Na premi odvijte matici obeh kolesčkov. Če bo potrebno, toleranco ležajev na premi nastavite tako, da bodo kolesa tekla gladko (to pomeni, da ne bi niti drgnila, niti imela preveliko toleranco).
3. Kolesček vstavite v sprednje vilice okvirja skiroja (glej sliko 1), prepričajte se, ali je varnostna podložka z zobcem v pravilnem položaju. (Štrleči del – zobec – varnostne podložke mora biti vstavljen v majhni odprtini na koncu vilic – glej sliko 2), ob tem da bo os kolesčeka natančno v sredini vilic.
4. Privijte matici.
5. Pri krmilih obrnite krmilno cev navzdol (če meri navzgor, nastavite pravilno lego in istosmerno privijte 4 vijake distančnika (glej sliko 3)). Če krmilne cevi (distančnika) ni ob krmilu, ampak v skatli s stolalom, potem ga pritrдите najprej h krmilu in šele potem istosmerno privijte 4 vijake distančnika (glej sliko 3). Če Vaš model ni opremljen z distančnikom in je krmilna cev sestavni del krmila (je privarjena h krmilu), preskočite točko 5.
6. Vstavite krmilo – oz. krmilno cev v krmilno objemko (glej sliko 4), višino krmila nad podom prilagodite vozniku, s tem, da je maks. dvig označen na krmilni cevi. Preverite, ali je os krmila v osi s sprednjim kolesčkom in privijte vijak (slika 3).
7. Namestite drugo kolo do zadnjih vilic okvirja skiroja po popisu v tč. 3.
8. Privijte matici.
9. Vstavite ovalni zaključek zavorne žice (pri montaži po navadi velja, da desna ročica zavira zadnje kolo, leva pa sprednje) v okroglo odprtino (pri različnih tipih se pritrđtve nekoliko razlikujejo), ki se nahaja na vzvodu zavore in zavorno žico vstavite v špranjo na spodnjem delu vzvoda krmila (glej sliko 5). Pritisnite obe rami zavore „V“ v smeri k platišču kolesčeka in z odgovarjajočim ključem (oziraj se na model) nastavite zavorni oblogi tako, da bi med zaviranjem drseli z vso svojo zavorno površino po obroču platišča (slika 9), v primeru potrebe privijte ali odvijte zavorno žico s pomočjo sidrnega vijaka (slika 10) oziroma z nastavitvenim vijakom na zavorni ročici tako, da bo med platiščem in zavorno oblogo presledek pribl. 1–2 mm (slika 8). Če kolesček ne teče prosto in ga po eni strani zavira, se zavora nastavi s privijanjem napenjalnega vijaka na rami zavore V, ki kolo zavira (slika 10), ali pa z odvijanjem napenjalnega vijaka na rami zavore, ki se nahaja dalje od platišča tako, da bo kolesček tekel prosto. Pred vožnjo preverite delovanje zavore. V primeru, da je na skiroju tudi sprednja zavora – jo sestavite in nastavite na enak način. V primeru, da se na ročici /ročicah zavore (na krmilu) nahaja nastavitveni vijak (nameščen po strani ročice), je možno z njegovim privijanjem doseči krajšanje razdalje med ročico in ročajem (oziraj se na velikost roke). Če je skiro opremljen tudi s sprednjo zavoro „V“, je pomembno, da bodo vilice obrnjene tako, da bo zavora v sprednjem delu (hkrati pa bodo rahlo ukrivljene oziroma predstavljene vilice naprej, zaradi pravilne geometrije skiroja) (glej sliko 6).
10. Če je stajalo nameščeno v ovitku posebej, ga privijte na okvir v spodnjem delu tako, da se bo noga postavljala na levo stran, gledano v smeri voznika (glej sliko 7).
11. Napolnite gume oziraj se na težo in zahteve voznika, vendar največ do vrednosti označeni na gumi (bar/psi).

NAPOTKI ZA VOŽNJO

- a) Pri speljevanju in tudi po ves čas vožnje mora imeti voznik obe roki na ročajih krmila ter vsaj eno nogo na nastopni ploskvi skiroja.
- b) Speljite tako, da boste z eno nogo stopili na nastopno ploskev (obe roki na ročajih – glej tč. a), z drugo nogo pa se odvijate v smeri vožnje.
- c) Postopek pri zaviranju: s pritiskanjem zavorne ročice na krmilu (1–2 kosa) boste dosegli zahtevanega zaviranja s tem, da se učinek zaviranja odvíja od pritiska na ročico. Med zaviranjem raje pogosteje uporabljajte zadnjo zavoro. Sprednjo zavoro (če obstaja) uporabljajte kot pomožno (za zaustavitev oziroma v sili) – pri intenzivnejšem zaviranju lahko pride do nezgode in poškodb.

- d) Zaviranje poteka z obračanjem krmila po potrebi v tisto stran, v katero si želite peljati ob hkratnem rahlem naklonu (oziraj se na hitrost in polmer zavoja) v isto stran.

VZDRŽEVANJE

Priporočamo, da vzdrževanje prepustite strokovnemu servisu. Redno preverjajte oziroma privijajte ali nastavlajte: vijake zveze, zatezne mehanizme, skrbite za mazanje drsnih delov (ležaje koles, ležaje krmila, žice, zavorne dele in pod.), pri onesnaženju obrišite z vlažno krpo.

POZOR: Pazite, da mazivo med mazanjem ne bi prišlo v zavorno drsno ploskev med platiščem in zavorno oblogo; če do tega vseeno pride, je potrebno razmastiti vse dele zavore, npr. s tehničnim bencinom. V primeru, da med vožnjo začne »prasketati« v območju špic, je potrebno špice enakomerno priviti za 2 zasuka (priporočamo prepustiti strokovnemu servisu), oziroma namazati, nastaviti ali zamenjati ležaje ali njihove dele. Če je potrebna zamenjava koles, izberite vedno kolesa / gume enakih parametrov, kot so bile prvotne. Demontažo izvedite v obrnjenem vrstnem redu, kot ste izvajali montažo (glej Navodilo). Zamenjavo ali popravilo gume in vrtnice prepustite strokovnemu servisu. Če so v konstrukcijo skiroja vgrajene samovarovalne matice ali drugi samovarovalni elementi se dogaja, da če jih pogosto privijate in odvijate, delujejo vse manj. V tem primeru je potrebno zamenjati odgovarjajoče dele.

VARNOSTNI UKREPI

Pred montažo skrbno preberite navodilo. Maks. nosilnost skiroja je navedena v parametrih. Preverite vse vijake in matice. Za varno vožnjo vedno uporabljajte zaščitno čelado, ščitnike kolen, komolcev in zapestja ter trdno obutev. Skiro v osnovni izvedbi ni namenjen za vožnjo v cestnem prometu, niti za vožnjo v temi. Redno preverjajte vijake zveze, pritrđilne mehanizme in zavoro/i, da bi preprečili morebitne nezgode med vožnjo. Ne priporočamo preurejanje tega skiroja v druge modele. Ne zavirajte prehitro in naglo – lahko bi padli. Proizvajalec ne jamči za poškodbe oziroma škode, ki bi lahko nastale med uporabo tega izdelka. **Skiro je namenjen le 1 vozniku – prepoved vožnje več oseb!**

OPOZORILO: Mehanizmi, ki omejujejo hitrost (zavorne obloge, platišča, gume, oz. zadnja pedala zavora) se med uporabo segrevajo, zato ni priporočljivo, da se jih po zaviranju dotikate.

MED VOŽNJO VEDNO UPORABLJAJTE RAZPOLOŽLJIVA ZAŠČITNA SREDSTVA (ČELADO, ROKAVICE IN POD.).

UVELJAVLJANJE PRAVIC Z NASLOVA NAPAK PRI IZPOLNITVI

Pravico v zvezi z napako na novih kupljenih izdelkih Yedoo lahko uveljavljate do 24 mesecev od njihovega prevzema, in to pri prodajalcu, kjer ste jih kupili. Ta Vas bo tudi seznanil s garancijskimi pogoji in informacijami, kako naj postopate med uveljavljanjem reklamacije. Za reklamacijo boste potrebovali dokument o nakupu ter kompleten in očiščen izdelek.

Proizvajalec: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Češka republika.
IČ: 457 98 133.



TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

	MAU	TIDIT	WZOOM	DX	CITY
Starosna dob	4+	5+	6+		
Nosivost	75 kg	100 kg	100 kg	120 kg	120 kg
Težina	6,50 kg	7,50 kg	8,00 kg	8,7 kg	9,30 kg
Okvir	Hi-ten čelik	Hi-ten čelik	Hi-ten čelik	Hi-ten čelik	Hi-ten čelik
Kotači	12"	12"	12"	12"	16" + 12"
Naplatci	Aluminijski	Aluminijski	Aluminijski	Aluminijski	Aluminijski
Gazište	32 cm	32 cm	32 cm	36 cm	36 cm
Kočnice	1x „V“ alu	1x „V“ alu	2x „V“ alu	2x „V“ alu	2x „V“ alu
Širina upravljača	52 cm	53 cm	56 cm	66 cm	66 cm
Visina upravljača	72 / 82 cm	77 / 88 cm	80 / 92 cm	84 / 97 cm	93 / 105 cm
Duljina	113 cm	120 cm	120 cm	124 cm	135 cm
Ispunjava	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619	CSN EN 14619

Poštovani kupče,

zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod. Naša je obveza unaprijed Vas upozoriti da je sa osnovnom opremom romobil namijenjen za **blagi teren i za ceste koje nisu namijenjene za cestovni promet**. Moguće je da ćete romobil morati opremiti dodatnom sigurnosnom opremom koju zahtijevaju propisi za zemlju u kojoj će se romobil koristiti (reflektori, svjetla i sl.). Osim toga, potrebno je voditi računa o zaštitnim elementima vozača (vidjeti odjeljak „Sigurnosne mjere“).

Vrlo bitna komponenta za sigurno korištenje proizvoda i bez poteškoća je njegovo pravilno postavljanje (posebice ležajeva kotača, sastava glave, savršeno namještanje i kontrola funkcije kočnica, pravilno zatezanje vijčanih spojeva i punjenje guma...). Stoga montiranje i namještanje preporučamo povjeriti stručnom servisu za bicikle (imaju na raspolaganju osposobljene radnike i pripadajući alat, po potrebi pružit će vam i druge korisne savjete). Ukoliko ćete imati tako namješten romobil i obavljati redovito održavanje, naš proizvod služit će vam dobro i dugo.

Nemojte zaboraviti da je naš asortiman romobila vrlo opsežan - kod nas možete odabrati između mnogo vrsta i veličina za različite starosne dobi i vrste uporabe (vidi stražnju stranu ili www.yedoo.eu

Ukoliko imate bilo kakve primjedbe ili prijedloge za poboljšanje naših proizvoda ili usluga, molimo kontaktirajte nas na e-mail: obchod@intrea.cz.

UPUTE ZA SASTAVLJANJE

1. Provjerite da li se u kutiji nalaze svi potrebni dijelovi:
 - (1 kom) glavni okvir romobila uključujući prednju vilicu
 - (1–2 kom) sustav kočnice (ovisi o tipu romobila)
 - (2 kom) kotači na napuhavanje (prema modelu: 2x 12", ili 1x 16" i 1x 12")
 - (1 kom) upravljač uključujući šipke upravljača.

Montiranje povjerite stručnom servisu za bicikle.

2. Odvijte matice na osovini kod oba kotača. U slučaju potrebe zategnite zazor ležajeva na osovinama tako da se kotači slobodno okreću (tj. da ne grebu, ali ni da nisu labavi).
3. Stavite kotač na prednju vilicu okvira romobila (vidi sl. 1) provjerite da li je sigurnosna ušica opremljena kljunom pravilno stavljena, (vireći dio – kljun – sigurnosne ušice mora biti uvučen u mali otvor na kraju vilice – vidi sl. 2), dok osovina kotača mora biti točno u sredini vilice.
4. Stegnite matice.
5. Na upravljaču okrenite šipku upravljača prema dolje (ako je gore namjestite okretanje i ravnomjerno stegnite 4 vijka ručke (vidi sl. 3)). Ukoliko je šipka upravljača (ručka) izvan upravljača u kutiji sa postoljem, najprije ju pričvrstite i nakon toga istovremeno stegnite 4 vijka ručke (vidi sl. 3). Ako vaš model nema ručku, odnosno šipka upravljača je dio upravljača (zavarena na upravljač), preskočite točku 5.
6. Umetnite upravljač – odn. šipku upravljača u cijev upravljača (vidi sl. 4), namjestite visinu upravljača od zemlje prema potrebi vozača, maksimalno moguće izvlačenje utisnuto je na šipki upravljača. Provjerite da li je os upravljača u osi sa prednjim kotačem i pravilno zategnite vijak (sl. 3).
7. Stavite drugi kotač u zadnju vilicu okvira U romobila prema opisu u točki 3.
8. Stegnite matice.
9. Umetnite ovalne krajeve užeta kočnice (za montiranje općenito vrijedi da desna ručica koči zadnji kotač te lijeva prednji kotač) u veći krugli otvor (kod različitih vrsta ručica držači mogu biti različiti) koji se nalazi na ručki kočnice i uže kočnice umetnite u donju rupu na donjem dijelu ručice upravljača (vidi sl. 5). Pritisnite oba kraća „V“ kočnice u smjeru prema naplatku kotača te pomoću odgovarajućeg ključa (prema modelu) namjestite kočione pločice tako da prilikom kočenja cijelom svojom kočionom stazom pločice struju po bočnim dijelovima naplatka (sl. 9), u slučaju potrebe stegnite ili popustite uže kočnice pomoću sidrenog vijka (sl. 10) ili podesnim vijkom na ručki kočnice tako da je između naplatka i kočione pločice razmak otprilike 1–2 mm (sl. 8). Ako se kotač slobodno ne okreće te na jednoj strani „koči“, to se može namjestiti stezanjem zateznog vijka na kraku V-kočnice koja kotač „koči“ (sl. 10), odnosno popuštanjem zateznog vijka na kraku V-kočnice koji je dalje od naplatka tako da se kotač može slobodno okretati. Prije vožnje provjerite funkcionalnost kočnice. Ukoliko romobil ima i prednju kočnicu – montirajte i namjestite ju na isti način. Ako ručka/ručice kočnice (na upravljaču) ima/imaju vijak za namještanje (postavljen sa bočne strane ručke), njegovim stezanjem može se postići skraćivanje razmaka između ručice i rukohvata (ovisi o veličini ruke). Ako je romobil opremljen i prednjom „V“ kočnicom, tada je bitno da je vilica okrenuta tako da se kočnica nalazi u prednjem dijelu (vilica je također lagano savijena ili je prema naprijed zbog ispravne geometrije romobila) (vidi sl. 6).
10. Ako se postolje nalazi izvan kutije, pričvrstite ga za okvir u donjem dijelu tako da se noga naginje na lijevu stranu s gledišta vozača (vidi sl. 7).
11. Napušite gume prema težini i potrebama vozača, naime maksimalno na vrijednost otisnuto na gumi (bar/psi).

UPUTE ZA VOŽNJU

- a) Prilikom pokretanja i po cijelo vrijeme vožnje vozač mora obje ruke držati na upravljaču te barem jednu nogu mora imati na gazištu romobila.
- b) Vožnju pokrećite tako da jednu nogu stavite na gazište (objema rukama se držite za upravljač – vidi točku a) te se drugom nogom odgurujete u smjeru vožnje.
- c) Postupak kočenja: pritiskom na ručku kočnice na upravljaču (1–2 kom) postići ćete potrebno kočenje, dok se intenzitet kočenja razvija od snage pritiska ručke. Prilikom kočenja više koristite zadnju kočnicu. Prednju kočnicu (ako postoji) koristite samo malo (za dodatno kočenje ili u hitnom slučaju) – u slučaju intenzivnijeg kočenja može doći do nesreće i ozljede.
- d) Okretanje se vrši okretanjem upravljača prema potrebi na onu stranu na koju želite ići uz istodobno manje nagibanje (ovisi o brzini i polumjeru okretanja) na istu stranu.

ODRŽAVANJE

Preporučamo povjeriti kvalificiranom osoblju. Redovito vršite kontrolu, po potrebi pritegnite ili namjestite: vijčane spojeve, zatezne mehanizme, podmažite klizne dijelove (ležajeve kotača, ležajeve upravljača, užad, dijelove kočnice i sl.), nečistoću obrišite vlažnom krpom.

PAŽNJA: Prilikom podmazivanja mast ne smije ući na kočionu površinu trenja naplatka i kočionu pločicu, u slučaju da se to dogodi svi dijelovi kočnice moraju se očistiti od masti, npr. pomoću tehničkog benzina. U slučaju da se tijekom vožnje pojavi "pucketanje" u žbicama, potrebno je - ravnomjerno pritegnuti žice kotača za 2 okretaja (preporučamo povjeriti stručnom servisu), odnosno podmazati, namjestiti ili zamijeniti ležajeve i dijelove ležaja. Ukoliko je potrebno zamijeniti kotače, uvijek koristite kotače/gume istih parametara prema izvornim parametrima. Demontiranje vršite na obrnuti način nego je postupak montiranja (vidi Upute). Zamjenu ili popravak gume i zračnice povjerite stručnom servisu. Ukoliko konstrukcija romobila ima sigurnosne matice ili drugu sigurnosnu opremu, prilikom čestog popuštanja i pritezanja dolazi do gubitka njihove učinkovitosti. U takvom slučaju isti dijelovi moraju se promijeniti.

SIGURNOSNE MJERE

Prije montiranja pažljivo pročitajte upute. Maks. nosivost romobila navedena je u parametrima. Provjerite sve vijke i čvrstoću matica. Za sigurnu vožnju uvijek nosite zaštitnu kacigu, zaštitu koljena, lakta, zapešća i čvrste cipele. Romobil sa osnovnom opremom nije namijenjen za vožnju u cestovnom prometu i po mraku. Vijčane spojeve, zatezne mehanizme i kočnicu potrebno je redovito provjeravati, kako bi se izbjegle bilo kakve nezgode tijekom vožnje. Ne preporučamo ovaj romobil mijenjati u druge modele. Nemojte kočiti prilično naglo i iznenada - mogli biste pasti. Proizvođač ne jamči za štete ili oštećenja do kojih može doći tijekom korištenja ovog proizvoda. **Romobil je namijenjen samo za 1 vozača – zabrana suputnika!**

OPOMENA: Mehanizmi koji smanjuju brzinu (kočione pločice, naplatci, gume ili zadnja kočnica) tijekom korištenja se zagrijavaju te stoga nije dobro nakon kočenja za iste dirati.

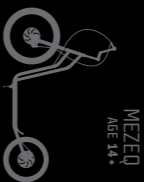
PRILIKOM VOŽNJE UVIJEK KORISTITE DOSTUPNA ZAŠTITNA SREDSTVA (KACIGA, RUKAVICE... I SL.).

PRIMJENA PRAVA NA LOŠU IZVEDBU

Primjenu prava na nedostatak kod novo kupljenih proizvoda Yedoo možete primjenjivati u roku od 24 mjeseca od primitka istog, a to kod prodavača gdje ste ga kupili. On će vam također dati uvjete jamstva i informacije na koji način prilikom primjene reklamacije postupati. Za reklamaciju potreban je dokaz o kupnji i kompletan prethodno očišćeni proizvod.

Proizvođač: Intrea-Piko, s. r. o., Sasanková 2657/2, 106 00 Prag 10, Republika Češka.
MB: 457 98 133.

This page intentionally left blank.



MEZED
AGE 14+



CITY
AGE 12+



DX
AGE 10+



WZOOM
AGE 6+



TIDIT
AGE 5+



MAU
AGE 4+

MODEL LINE PREVIEW



Producer:
Intrea-Pilko, s. r. o., Czech Republic
www.intrea.cz

Developed by  **intrea**
LIFE OF FUTURE